

UN NOUVEAU TYPE DE PERFORMANCES

Le tout nouveau membre de la dernière génération d'objectifs Leica, le LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75 mm ASPH, vous offre des qualités de reproduction extrêmement élevées à pleine ouverture et à courte distance.

DEPUIS longtemps déjà chez Leica, nous renouvelons et développons notre palette d'objectifs Leica M. Derrière cette évolution se cache le souhait de fournir constamment aux utilisateurs du système M une qualité de reproduction optimale, correspondant toujours à ce qui se fait de mieux dans le domaine. Autrement dit, toujours leur proposer un objectif de référence dont les performances ne cessent de s'améliorer. Après 50 ans de Leica M, un nouveau téléobjectif prend la suite du Summilux-M 1:1,4/50 mm Asph. Celui-ci se caractérise par une focale de 75 mm et une intensité lumineuse 2.0. Il bénéficie des nouvelles techniques de conception mécanique et optique et offre des qualités de reproduction exceptionnellement élevées.

Avec ce nouveau LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75 mm ASPH déjà disponible, l'utilisateur du Leica M dispose d'une deuxième focale de 75 mm dans la gamme des objectifs M-. Bien sûr, il existe déjà le LEICA SUMMILUX-M 1:1,4/75 mm. Les deux objectifs ont leur raison d'être, ce qui ressort de leurs caractéristiques de conceptions différentes. Certains avantages du nouvel objectif 75 mm se manifestent dès sa fixation à l'appareil : il est extrêmement compact (filtre frontal E 49), ne masque aucune partie du cadre du viseur 75 mm et s'adapte parfaitement au côté pratique du M. Le pare-soleil extensible peut être bloqué et protège parfaitement la lentille d'une éventuelle détérioration. Le second argument ressort de la pratique, déjà mentionné dans les caractéristiques techniques : avec le nouvel objectif, il est possible de s'approcher jusqu'à 70 cm de l'objet que vous souhaitez photographier ; la qualité de reproduction à courte distance et à pleine ouverture est

irréprochable. Il se révèle donc extrêmement précis et fiable. Pour certains utilisateurs, peut-être trop « typé reportage » et technique au niveau de l'aspect de l'image. Si vous préférez quelque chose de plus doux et une atmosphère plus neutre, optez plutôt pour le Summilux-M 1:1,4/75 mm dont l'intensité lumineuse est plus prononcée. L'Apo-Summicron-M 1:2/75 mm Asph, au contraire, est l'objectif idéal pour toutes les prises de vue nécessitant d'un côté une restitution très naturelle du sujet, et de l'autre, un jeu volontaire de nettetés et de flous dans la composition de l'image, avec un détachement des personnes ou des objets de l'arrière-plan. Cet objectif est particulièrement approprié à la prise de vue de personnes et d'animaux (à l'exception des animaux sauvages ou dangereux qui nécessitent des focales plus longues), au portrait, ou à la photographie d'objets de tout type (nature morte). En principe, la haute qualité de reproduction à pleine ouverture permet des prises uniquement à la lumière ambiante. Pour les portraits, l'objectif dispose d'une distance focale de 90 mm un peu plus courte que celles habituellement utilisées, offrant un soupçon supplémentaire de perspective dans l'espace ou de plasticité lorsque vous vous rapprochez des visages. Ceci sans les déformations caricaturales (long nez) que vous obtenez lorsque vous optez pour une distance focale encore plus courte.

Lors de l'élaboration exigeante de cet objectif, nous avons choisi un verre qui trouve son origine dans l'ancien laboratoire de Leitz et qui est de nouveau utilisé aujourd'hui. Pour pouvoir fabriquer des objectifs haute performance à base de ce matériau, il est primordial de connaître parfaitement les spécificités



Aussi compact que polyvalent : le nouveau Summicron 75 convainc dans de nombreux domaines d'application, du reportage au portrait.

Le Leica M en Antarctique

Moins 28 degrés et des vents de plus de 140 km/h : les conditions ne pouvaient pas être pires, assure Philippe Bourseiller. En décembre de l'année dernière, le célèbre photographe spécialisé en photographie naturaliste se trouvait en Antarctique, afin d'observer les pingouins à proximité de la base française Dumont d'Urville. Il était muni de son nouveau Summicron 75 qui, associé au M7, se révéla vite être l'instrument idéal. Dans de telles conditions, indique Philippe Bourseiller, un appareil petit, léger et facile à manipuler malgré les vêtements contre le froid est idéal. Et associé au nouveau 75, un complément exceptionnel pour les leicaistes R. « Parfois, je devais marcher à quatre pattes pour m'approcher discrètement de la colonie. C'était la seule façon de réussir de beaux portraits d'animaux. » Philippe Bourseiller indique également que la luminosité était extrêmement mauvaise. Il a donc travaillé constamment avec diaphragme ouvert et a obtenu d'excellents résultats. L'objectif a parfaitement bien réagi aux tempêtes de neige et aux températures inférieures à zéro. Aucun problème pour la mise au point. La légère rampe hélicoïdale s'est particulièrement bien comportée en situation de glace et de neige. Philippe Bourseiller dit être vraiment convaincu par le nouvel objectif : « Il fait dorénavant partie de mon matériel de base ! »



CE À QUOI ON RECONNAÎT UN OBJECTIF LEICA

Les objectifs Leica M et R sont des produits de haute technologie « Made in Germany ». Le choix des matériaux ainsi que le savoir-faire de Leica sont garants de la fiabilité et de la longévité de votre appareil. De nouvelles méthodes de calcul ou de « conception optique » sont issues des derniers progrès de la recherche. Les objectifs Leica vous accompagnent fidèlement pendant de nombreuses années et restent compatibles, y compris avec les produits Leica numériques. Vous trouverez ci-dessous quelques notions qui vous aideront à mieux comprendre la technologie intégrée dans vos objectifs Leica.

ASPH. – Cette abréviation indique l'utilisation d'au moins une lentille asphérique dans l'objectif concerné. Les lentilles asphériques comportent au bord une autre courbe que celle du milieu. Cette technique permet de réduire le poids et la taille de l'objectif. En outre, l'asphère permet de mieux corriger certaines aberrations. Il permet également d'augmenter la qualité de reproduction ou de diminuer la distorsion. Leica est à la première place mondiale en ce qui concerne la technologie des lentilles asphériques.

Verres à dispersion anormale partielle – La lumière de plusieurs couleurs est déviée selon une puissance variable par des surfaces de lentilles. Cet effet est appelé la dispersion et est exprimé par les différents types de verres selon une force variable. La plupart des verres ont cependant un comportement classique et « normal ». Dans certains domaines de couleurs, des verres spécifiques avec une « dispersion anormale partielle » dévient en revanche de ce comportement classique et permettent ainsi une correction d'erreur de couleur appropriée.

Train flottant – Lors de la mise au point, cet élément de lentille modifie sa position relative en fonction du reste du groupe optique. Afin d'être intégré pour la première fois à un objectif M à focale de 75 mm aux dimensions étroites, nous avons développé un mécanisme de correction extrêmement précis.

Même la focalisation douce spécifique à Leica a été conservée sur le nouveau LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75mm ASPH.

des différents types de verres, et particulièrement pour le calcul de l'optique : « Nous savons exactement où et comment ces verres peuvent être employés » indique Peter Karbe, responsable de la conception des optiques de la Leica Camera AG. « Ces enseignements ont des répercussions sur la fabrication. Leica Camera AG fait ainsi partie des quelques entreprises capables de fabriquer des lentilles à partir de ces verres, et avec une qualité extrêmement élevée. Cela est également vrai pour l'utilisation de lentilles asphériques dans les objectifs haute performance. Nos compétences ne se retrouvent pas seulement dans la conception de lentilles à base de verres spécifiques, elles s'appliquent également à toute la chaîne de fabrication : rectification, polissage, centrage, affinage, masticage et montage. Chacune de ces étapes de fabrication fait appel à des connaissances spécifiques. » La plus importante caractéristique de conception du nouveau LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75 mm ASPH est, comme mentionné précédemment, l'utilisation de verres rares à dispersion anormale partielle élevée pour la réduction du spectre couleur secondaire, également appelée « correction apochromatique ». À cela s'ajoute un train flottant (floating element) permettant d'améliorer la qualité de reproduction à courte distance.



« L'utilisation d'une lentille asphérique » rappelle Peter Karbe, améliore la qualité de reproduction jusqu'au bord de l'image. Nous mettons ainsi à profit, de manière utile et logique, toutes les connaissances acquises dans cette technologie moderne, afin de développer les possibilités et les avantages offerts par la photographie M. Le défi à relever consistait à conserver la compacité du système, malgré l'utilisation de la « technologie du train flottant ». L'introduction d'un élément flottant signifie un mouvement supplémentaire au cours du processus de mise au point. Cela augmente encore le nombre de facteurs à prendre en considération lors du processus de montage, étant donné que ce mouvement supplémentaire doit être défini avec une précision optimale. L'augmentation de la courte distance à 0,7 m rend la tâche plus difficile, car la course de l'objectif est nettement agrandie, à savoir de 5 mm, ce qui correspond à 70 % ».

Ceci montre bien que Leica est à la pointe du développement technologique dans le domaine de la conception d'objectifs ; toujours est-il que, dans ce cas précis, la technologie de l'élément flottant la plus moderne devait être intégrée à une baïonnette M élaborée en 1954. « Leica a été le premier à intégrer des lentilles asphériques pressées, notamment dans le LEICA SUMMILUX-M 1:1,4/35 ASPH. »,

poursuit Peter Karbe. « La fabrication des lentilles asphériques était et reste une technologie clé de Leica. Nous sommes les leaders de la fabrication de lentilles à base de verres rares et dont l'élaboration est complexe. » À ceci s'ajoutent les verres à dispersion anormale partielle élevée des LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75 mm ASPH. et Summilux-M 1:1,4/50 mm Asph. Les clients Leica ont des attentes particulièrement élevées en ce qui concerne le mécanisme de mise au point de l'objectif. Naturellement, la focalisation doit pouvoir être très précise, ce qui est en définitive un avantage essentiel du système M. Elle doit être en outre d'une extrême souplesse.

La fabrication artisanale et coûteuse, comportant beaucoup de travail manuel et de contrôles, garantit une qualité identique pour chaque objectif Leica.

Le nouveau LEICA APO-SUMMICRON-M 1:2/75 mm ASPH. doit, par son système de focalisation souple mais très précis, répondre totalement à vos attentes. Les paliers d'ouverture de la bague de mise au point quelque peu rehaussée s'enclenchent dans un clic qui inspire la confiance. Le tout témoigne de la haute qualité de la fabrication et la manipulation du nouveau Summicron procure quant à elle un plaisir presque sensuel. En d'autres termes : un nouvel objectif Leica M très convoité !

DIETER BECKHUSEN

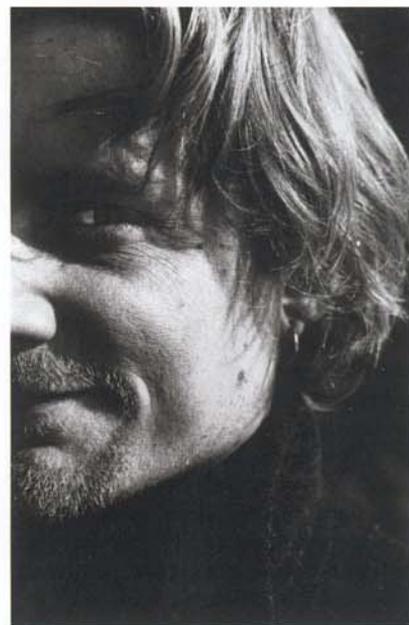


Photo : Jean Jacques Vau

Les portraits sont particulièrement expressifs si vous réussissez à détacher l'arrière-plan « diffus » (photo ci-dessus). Dans ce cas précis, le nouveau Summicron 75 constitue la focale idéale du système Leica M